



Fiche 1: Los orígenes

MIRA los 3 fragmentos de vídeo (Pearltrees) y COMPLETA el recuadro

| | | | |
|--------|--|---|--|
| origen |  ARGENTINA |  MÉXICO |  PERÚ |
| | El plato tradicional se llama | Los platos tradicionales se llaman: 1) 2) 3) La salsa de... | El plato tradicional se llama Otros platos tradicionales son : |
| | | | |
| | Ingredientes | Ingredientes | Ingredientes |
| | 1) 2) 3) | 1) 2) 3) 4) 5) | 1) 2) 3) 4) |

A1



Fiche 1: Los orígenes

MIRA los 3 fragmentos de vídeo (Pearltrees) y COMPLETA el recuadro

| | | | |
|--------|--|--|--|
| origen |  ARGENTINA |  MÉXICO |  PERÚ |
| | El plato tradicional se llama | Los platos tradicionales se llaman: 1) 2) 3) La salsa de... | El plato tradicional se llama Otros platos tradicionales son : |
| | | | |
| | Ingredientes | Ingredientes | Ingredientes |
| | 1) 2) 3) | 1) 2) 3) 4) 5) | 1) 2) 3) 4) |

A1



Fiche 1: Los orígenes

1) MIRA los 3 fragmentos de vídeo (Pearltrees) y COMPLETA el recuadro con frases completas

Vocabulario:

- el ají y el chile = piments forts
- v. espesar = épaissir



| ARGENTINA | MÉXICO | PERÚ |
|--|---|---|
| ¿Cuál es el plato típico? | ¿Cuáles son los platos típicos? | ¿Cuáles son los platos típicos? - ¿Cuál es el más importante? |
| Origen: | Origen: | Origen: |
| ESCRIBE los ingredientes más utilizados en la cocina argentina: | ESCRIBE los ingredientes más utilizados en la cocina mexicana: ¿Qué es el mole? ¿Cómo se hace? | ESCRIBE los ingredientes más utilizados en la cocina peruana: |

2) EXPLICA cómo se ven las influencias migratorias en la cocina de cada país

La influencia de la cocina italiana se ve en Argentina porque

La traduction de ON en espagnol: en Espagnol, le pronom impersonnel "on" n'existe pas, pour conserver le caractère impersonnel de la phrase, "on" se traduit par:

- se+ 3 personne singulier → En España se come paella.
- se + 3 personne pluriel → En México se comen tacos.

- 1) Aquí se vende maíz.
- 2) En Argentina, se comen (pluriel) muchas fugazzettas.

- 1) Ici on vend du maïs.
- 2) En Argentina, on mange beaucoup des fugazzettas.



Ejercicios para practicar

- On mange des pizzas:
- On achète des produits frais:
- On cuisine les tamales:
- On goûte les empanadas:
- On ajoute la sauce:
- On s'inspire de la cuisine japonaise:



Fiche 1: Los orígenes

1) MIRA los 3 fragmentos de vídeo (Pearltrees) y COMPLETA el recuadro con frases completas

Vocabulario:

- el ají y el chile = piments forts
- v. espesar = épaissir



| ARGENTINA | MÉXICO | PERÚ |
|---|--|--|
| ¿Cuál es el plato típico? | ¿Cuáles son los platos típicos? | ¿Cuáles son los platos típicos? - ¿Cuál es el más importante? |
| Origen: | Origen: | Origen: |
| ESCRIBE los ingredientes más utilizados en la cocina argentina: | ESCRIBE los ingredientes más utilizados en la cocina mexicana: ¿Qué es el mole? ¿Cómo se hace? | ESCRIBE los ingredientes más utilizados en la cocina peruana: |

2) EXPLICA cómo se ven las influencias migratorias en la cocina de cada país

La influencia de la cocina italiana se ve en Argentina porque
.....
.....
.....

La traduction de ON en espagnol: en Espagnol, le pronom impersonnel "on" n'existe pas, pour conserver le caractère impersonnel de la phrase, "on" se traduit par:

- se+ 3 personne singulier → En España se come paella.
- se + 3 personne pluriel → En México se comen tacos.



Ejercicios para practicar

On mange des pizzas:
On achète des produits frais:
On cuisine les tamales:

3. COMPLETA la ficha técnica

Nombre del cocinero:
Nombre del restaurante:
Plato típico:
¿Qué es el ceviche?:
¿Cómo se cocina?.....
¿Qué es la cocina nikkéi?:





1ª escucha

2ª escucha

País y ciudad:

Nombre del plato:

¿Cuáles son sus ingredientes?:
.....
.....

¿Cómo se cocina?

¿Dónde se come?

¿Qué salsa se le agrega?



El vendedor se llama

ORDENA las frases para contar la historia del chef del choripán:

- A raíz de la crisis económica, lo despidieron de su trabajo.
- Comenzó a crear su pequeña empresa.
- 1** En 2001 empezó a estudiar Economía.
- La idea de vender choripán se le ocurre cuando ve salir a la gente del estadio.
- Vender le hace sentir vivo, útil.



Traduce al francés la historia del chef:

.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....

Vocabulario

- **parrillero:** qui cuisine au grill.
- v. quedar despedido = ser despedido: licencier quelqu'un
- v. agarrar la desesperación: être désespéré
- la empresa: l'entreprise
- v.mantener: entretenir (la famille)
- v. ocurrírsele algo a alguien: venir à l'esprit de quelqu'un.

La traducción de ON en español: en Espagnol, le pronom impersonnel "on" n'existe pas, pour conserver le caractère impersonnel de la phrase, "on" se traduit par:

- se+ 3 personne singulier → En España se come paella.
- se + 3 personne pluriel → En México se comen tacos.



Ejercicios para practicar : traduce al español con el pronombre "se".



on cuit



on enfourne



on grille



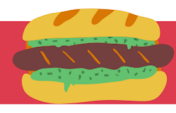
on frie



on ajoute



EL CHEF DEL CHORIPÁN



1ª escucha

País y ciudad:

Nombre del plato:

¿Cuáles son sus ingredientes?:

.....

¿Qué salsa se puede agregar al choripán?

.....

¿Cómo se cocina?

¿Dónde se come?

.....



2ª escucha

¿Cómo se llama el vendedor?

.....

ORDENA las frases para contar la historia del chef del choripán:

- A raíz de la crisis económica, lo despidieron de su trabajo.
- Comenzó a crear su pequeña empresa.
- En 2001 empezó a estudiar Economía.
- La idea de vender choripán se le ocurre cuando ve salir a la gente del estadio.
- Vender le hace sentir vivo, útil.
- Vivió un momento de desesperación.

Vocabulario

- parrillero: qui cuisine au grill.
- v. quedar despedido = ser despedido: licencié quelqu'un
- v. agarrar la desesperación: être désespéré
- la empresa: l'entreprise
- v.mantener: entretenir (la famille)
- v. ocurrírsele algo a alguien: venir à l'esprit de quelqu'un.

LA ANTICUCHERA



1ª escucha

País y ciudad:

Nombre del plato:

¿Cuáles son sus ingredientes?:

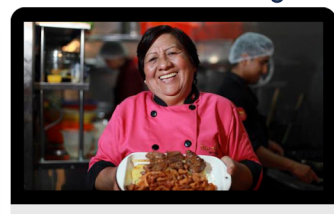
.....

¿Cuál es su origen?

.....

¿Es un plato apreciado ahora?

.....



¿Cómo se llama la vendedora?

.....

.....

ORDENA las frases para contar la historia de la anticuchera:

- Le encanta vender en la calle
- No podía ofrecer regalos en Navidad, no tenía dinero para su familia
- Empezó a vender los anticuchos y a salir adelante. No se rindió.
- Ha logrado sus metas.
- La gente hace cola para comer en su puesto
- A los 15 años tuvo su primer hijo.

Vocabulario

- las sobras (de comida): les restes.
- v. anhelar: aspirer à, désirer.
- v. salir adelante: s'en sortir.
- v. hacer la cola: faire la queue.
- el puesto: le kiosque

EL CHEF DEL CHORIPÁN



LA ANTICUCHERA



A2+

Conclusion:

¿Qué tienen en común las dos historias entre Rubén y Doña Pochita?

.....

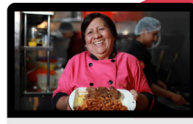
.....

¿Por qué podemos decir que la comida callejera es más que un sustento? CITA a los personajes para justificarte.

.....

.....

EL CHEF DEL CHORIPÁN



LA ANTICUCHERA



A2+

Conclusión:

¿Qué tienen en común las dos historias entre Rubén y Doña Pochita?

.....

.....

¿Por qué podemos decir que la comida callejera es más que un sustento? CITA a los personajes para justificarte.

.....

.....

EL CHEF DEL CHORIPÁN



LA ANTICUCHERA



A2+

Conclusión:

¿Qué tienen en común las dos historias entre Rubén y Doña Pochita?

.....

.....

¿Por qué podemos decir que la comida callejera es más que un sustento? CITA a los personajes para justificarte.

.....

.....

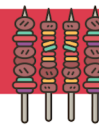


A2

Conclusión:

¿Qué tienen en común las dos historias entre Rubén y Doña Pochita?

.....
.....
.....
.....



A2

Conclusión:

¿Qué tienen en común las dos historias entre Rubén y Doña Pochita?

.....
.....
.....
.....



A2

Conclusión:

¿Qué tienen en común las dos historias entre Rubén y Doña Pochita?

.....
.....
.....
.....



A2

Conclusión:

¿Qué tienen en común las dos historias entre Rubén y Doña Pochita?

.....
.....
.....
.....

EL CHEF DEL CHORIPÁN



LA ANTICUCHERA



Explica por qué es tan importante para Rubén y Doña Pochita su trabajo.

A1

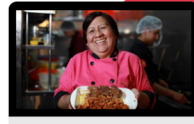
.....

.....

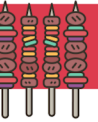
.....

.....

EL CHEF DEL CHORIPÁN



LA ANTICUCHERA



Explica por qué es tan importante para Rubén y Doña Pochita su trabajo.

A1

.....

.....

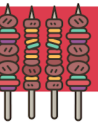
.....

.....

EL CHEF DEL CHORIPÁN



LA ANTICUCHERA



Explica por qué es tan importante para Rubén y Doña Pochita su trabajo.

A1

.....

.....

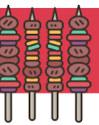
.....

.....

EL CHEF DEL CHORIPÁN



LA ANTICUCHERA



Explica por qué es tan importante para Rubén y Doña Pochita su trabajo.

A1

.....

.....

.....

.....



Vocabulario



Agregar o Añadir



Remover o mezclar



Cortar



Untar



Amasar



Rellenar



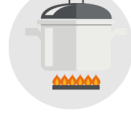
Freír



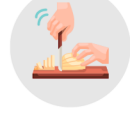
Asar



Hornear



Cocer



Picar



Batir

Pour rédiger une recette, nous utilisons normalement le mode **IMPÉRATIF**. En espagnol, l'impératif à la 2ème personne du singulier (tú) se construit ainsi: on enlève la -s.

le **présent de l'indicatif**:

tú hablas
tú comes

L'impératif:

i habla !
i come !



Exceptions: ser: sé ir: ve poner: pon hacer: haz

Conjuga los verbos anteriores en imperativo:

- agregar > agregas >
- mezclar > >
- cortar > >
- picar > >
- amasar > >
- rellenar > >
- asar > >
- batir > >
- añadir > >
- cocer > cueces >
- freír > fríes >
- remover > remueves >
- poner > >

MIRA el vídeo y ESCRIBE la receta 🙌

vídeo de la receta



Prepara un delicioso

Ingredientes

-
-
-
-
-



Instrucciones

.....

.....

.....

.....

.....



Vocabulario



Agregar o Añadir



Remover o mezclar



Cortar



Untar



Amasar



Rellenar



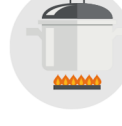
Freír



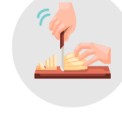
Asar



Hornear



Cocer



Picar



Batir

Pour rédiger une recette, nous utilisons normalement le mode **IMPÉRATIF**. En espagnol, l'impératif à la 2ème personne du singulier (tú) se construit ainsi: on enlève la -s.

Le **présent de l'indicatif**:

tú hablas
tú comes

L'impératif:

i habla !
i come !



Exceptions: ser: sé ir: ve poner: pon hacer: haz

Conjuga los verbos anteriores en imperativo:

- agregar > agregas >
- mezclar > >
- cortar > >
- picar > >
- amasar > >
- rellenar > >
- asar > >
- batir > >
- añadir > >
- cocer > cueces >
- freír > fríes >
- remover > remueves >
- poner > >

MIRA el vídeo y ESCRIBE la receta 👉

video de la receta



Prepara unas deliciosas

Ingredientes

-
-
-
-
-
-
-
-



Instrucciones o preparación:

.....

.....

.....

.....

.....

.....